

A better you, A better world!



在21世紀初，美國學者塞利格曼（Martin E.P. Seligman）提出了正向心理學，引起各界的重視與應用，不僅是心理學領域，還有學校和家庭的教育，也有公司的經營管理等等。大家體會到面對正向認知、情緒、行為等時，除了解決問題，更好的是多給予正向的培養，讓每個人能夠主動發展自己、追求幸福。不僅個人的幸福，也要追求社會的共好。自發生新冠肺炎疫情以來，我們體會到這個世界上如果沒有「共好」，也就沒有一個人可以「獨好」，因此推出《共好新世界》正是這個時代的需要。



這個時代需要正向的力量，《共好新世界》參考正向心理與正向教養的內涵，建構三大系列。首先，以〈正向思考與情緒〉為根基，幫助我們面對各式各樣的事件和狀況時，仍然可以發展出正向的力量，幫助自己，也幫助他人。其次是「發展個人優勢力」，如果每個人能看見、了解自己的優勢力，並發揮出來，就會產生正向的力量；而教育家指出即便天生缺乏的優勢力，後天也可以培養。最後，進而關注如何建立「正向關係與環境」，以達到個人與他人、與大自然的共好。

暢談文化自推出《美麗新世代》、《繪本蘇格拉底》後，深深看到繪本的魅力和影響力。有老師說年輕人不要聽大道理，用繪本他們聽得進去，暢談文化出版繪本，就是希望能傳播對個人、對家庭、對社會產生重要影響的理念。有老師以《共好新世界》的《媽媽爸爸你們是怎麼認識的？》進行親子活動，最後夫妻主動的彼此道謝，也抱著孩子說謝謝你當我們的孩子，很讓人感動。這不是大道理，卻是人生很重要的理念，讓個人、家庭、社會更幸福。這套書從2019年就開始進行，由於無法出國參加國際書展，我們陸續與三、四十家出版社或版權公司聯繫，閱讀各家電子型錄，再上網看評價，進而索取原文書的PDF。如此我們大約從一千筆資料中，初選出約二百本討論，最後選出了眼前的30本。

經過這辛苦的選書過程，當我們收到一位譯者的來信：「謝謝你們讓我有機會翻譯到這本很特別的書。

在翻譯的過程中，我屢屢讚嘆……我很高興與你們要出版這一本書。也為此向你們致敬。」

當下覺得一切都值得了。

除了30冊繪本，我們製作了親師導讀，幫助讀者欣賞並從故事中掌握教養的知識和要點，與孩子一起成長。

感謝許多人的努力和上天的眷顧，我們完成了這個夢想，期待《共好新世界》能出現在每個地方。

暢談文化發行人 祝秦梁



頂尖的多國語文翻譯

英文
何鳳麟：夏威夷大學語言學博士，東海大學外國語文學系講座教授，曾任政治大學語言學研究所講座教授、科技部語言學門召集人，兩次獲得科技部傑出研究獎。
利乃雅：英國巴斯大學口譯碩士，自由口譯譯者。
謝慶豐：國立臺灣大學外文系學士，臺灣師範大學英語所文學組碩士，曾任國際新聞編輯多年，現為專職譯者。
謝靜雯：荷蘭萊登大學英語語言與文化碩士，專職譯者及說故事老師，譯有繪本和兒少故事。
蕭寶森：臺灣大學外文系學士，輔仁大學翻譯研究所碩士，曾任聯合報編譯，以及輔仁大學和臺灣科技大學講師，現為自由譯者。
法文
張雅靜：法國巴黎第八大學法蘭西文學博士，現為自由譯者。

荷蘭文
郭廣傑：荷蘭文學基金會執行譯者，荷蘭政府認證譯者，文學愛好者，譯有繪本以及童書小說等。
葡萄牙文
守波君：國立政治大學外文中心葡萄牙語教師，口譯譯者。
義大利文
倪安宇：威尼斯大學義大利文學研究所畢業，曾任威尼斯大學中文系口譯組專任講師，輔仁大學義大利文系專任講師，專職譯者。
楊淑如：飲食作家、古典音樂電臺主持人、圖書書和藝術音樂雜誌譯者，大學教授。義大利特倫多大學大衛與神學神經科學博士，英國牛津大學應用語言學碩士，臺灣輔仁大學德國與英語文學雙學士。
韓文
朴正煥：熟悉跟年輕人一起閱讀繪本，分享生命的耶穌會中華省輔神神父。

法文譯英
史培德：擁有美國紐約大學與法國土魯斯第二大學博士學位，曾任教中國文化大學，目前定居臺灣，從事寫作、翻譯、編輯等工作。
西班牙文、德文譯英
史嘉琳：荷蘭萊頓大學語言學博士，國立臺灣大學外文系兼任副教授，精通西班牙語、德語、英語等。曾翻譯繪本《誰最有勇氣》、《數青蛙》、《路路路》（極為英譯）等，和英出版社出版。
韓文譯英
宋錫鎮：在日本工作的韓籍翻譯家。韓國延世大學畢業後，曾在韓國和日本擔任行銷分析工作。之後，取得東京大學碩士學位，曾在東京大學及明治學院教授學術英文。
義大利文、葡萄牙文等譯英
QuickSilver Translate：跨國語文翻譯公司。



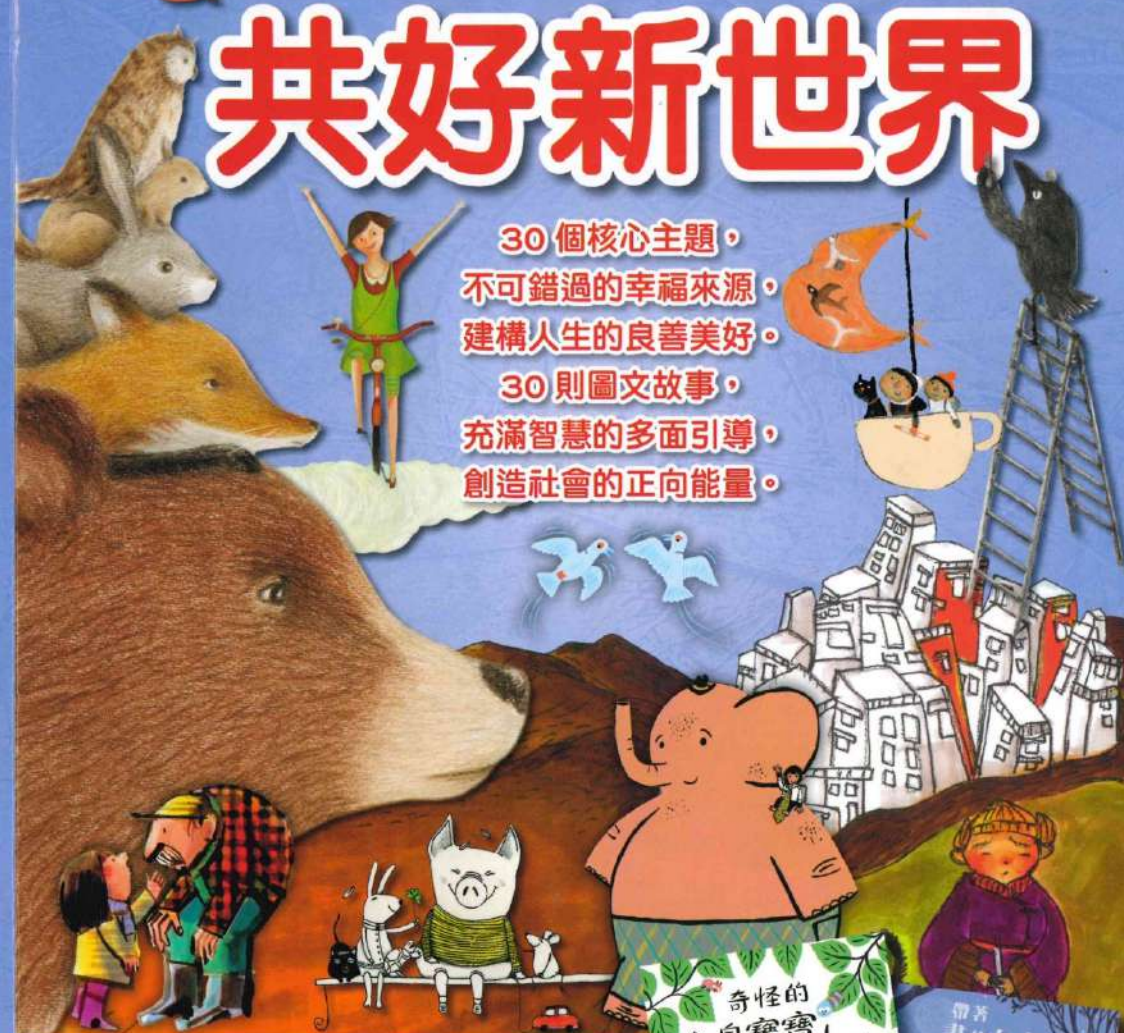
靠著書的翅膀，與世界一起飛翔



A POSITIVE NEW WORLD

共好新世界

30 個核心主題，
不可錯過的幸福來源，
建構人生的良善美好。
30 則圖文故事，
充滿智慧的多面引導，
創造社會的正向能量。



從上千繪本中精選出29家世界知名出版公司的頂尖作品：

美國：Curtis Brown, Ltd.、Writers House, LLC、Dial Books for Young Readers、Houghton Mifflin Harcourt Publishing Company、Little Brown LLC、Peachtree Publishing Company, Inc.、Roaring Brook Press 加拿大：Comme des géants、Kids Can Press Ltd.、Les Éditions de la Pastèque、les Éditions Les 400 coups、Tundra Books 比利時：Clavis Uitgeverij 法國：DIDIER JEUNESSE、Éditions Amaterre、Éditions Cépages、Éditions de L'élan vert、Éditions du Rouergue、Flammarion、Ibini Michel Jeunesse 英國：Simon & Schuster UK Ltd.、Tiny Owl 荷蘭：Uitgeverij Leopold 瑞士：Snake SA 義大利：Edizioni Arka S.r.l. 葡萄牙：Orfeu Negro 韓國：Woongjin Thinkbig Co., Ltd. 印度：Karadi Tales



暢談國際文化事業股份有限公司
Chang-Tang Int. Publishing Co., Ltd.

地址：403臺中市西區美村路一段596巷1號 臉書：暢談文化
電話：886-4-2378-0458 傳真：886-4-2372-2376
網址：http://www.c-talk.com YouTube：暢談Reading House

《共好新世界》

三大系列，五大面向

① 三大系列，結構完整

參考美國心理學者塞利格曼 (Martin E.P. Seligman) 提出的正向心理，規劃三大系列，提出 30 個核心理念。

〈正向思考與情緒〉看見故事中的典範，學習方法和態度。

〈發展個人優勢〉欣賞各種優勢，發揮己長，建立自信。

〈正向關係與環境〉正向面對各種人際關係，營造共好環境。



③ 得獎的世界頂尖作品

《此時此地》榮獲 Publishers Weekly Star、Kirkus Star 獎項，《我的樹枝》榮獲 Kirkus Reviews 年度最佳繪本、加拿大最佳少兒圖書，《小狗佩迪》榮獲英國牛津郡圖書獎最佳繪本，《小房子找家人》榮獲 Good Children's Book，《在雨傘下》榮獲法國 Prix des Incorruptibles 兒童文學獎等……每本都備受國際肯定，值得細讀、探索。

④ 各具特色的國際畫作觀摩

《故事船》拉辛·荷里耶榮獲波隆那書展插畫大賽冠軍；《小小的善意》法蘭西絲卡·皮隆，榮獲比利時繪本競賽 Key Colours 大獎；《我的角落》趙烏，榮獲韓國「第三屆創意圖書合作獎」；《此時此地》E.B. 古岱爾，榮獲麥琪新進插畫家獎；《葛洛麗亞的粥》托比·紐森，榮獲美國非洲兒童圖書獎；《我的樹枝》皮耶·普拉特，三度榮獲加拿大「總督插畫獎」及「金蘋果獎」……畫家們各自發揮創意與擅長，運用立體刀模、特殊色套印、烏克蘭彩蛋裝飾、剪影、水墨、水彩、拼貼等創作，值得觀摩、珍藏。



② 以繪本故事啟發正向教養

當前學校和家庭教育推動的正向教養，可藉由本套書細心挑選的繪本故事，讓孩子從故事中看到學習對象，進而得到觀念和做法。每個繪本故事都邀請臺灣的學者撰寫導讀，幫助師長父母引導孩子。



⑤ 多元文化的真實呈現

本套書不只有充滿想像力的創作，還有取材自現實世界的多元文化題材。《妮雅的漫漫長路》反映非洲南蘇丹的生活處境；《我，阿芳希娜》，則是義大利踏板女王阿芳希娜的真人真事；《帶著書的女士》真有其人——耶拉·雷普曼，她致力推廣兒童閱讀，讓戰後的德國兒童，能藉由書籍與世界和好；《納森之歌》寫下第一次世界大戰前後從俄羅斯移民到美國的猶太人如何尋夢。真實的故事，讓我們看見世界上真實的正向力量。

劇
曲



啓動
我的幸福國家的想像
共好新世界

「我們」與「他們」 劉國光、洪耀昌、曹紹基

每冊繪本分別有導讀與導圖兩部分。導讀由曾文志教授、李宜玖教授、吳相儀主任共同執筆，三位教授皆在大學教授心理學與諮商，學有專精，並有輔導教養問題的豐富經驗。透過他們精闢的論點，以及實用的「教養小錦囊」，深入淺出說明每本相關的正向理念。導圖由臺灣資深繪本創作者曹俊彥老師執筆，從創作的觀點，一同探索繪本的視覺藝術。

A circular portrait of a man with short dark hair, wearing a dark vest over a plaid shirt. He is standing in front of a body of water with reeds in the background.

國立清華大學教育心理與諮商學系教授，相信生命是一代傳一代，成長是作為一個人經歷的風景，當可以愉快、投入、意義以及和合的過日子，這就是幸福。



國立臺灣師範大學教育心理與輔導學系博士，現職是國立臺北教育大學心理與諮商學系教授。研究專長為教育心理學、學習動機等。



臺灣師範大學教育心理與輔導
所博士。曾任美國賓州大學正
向心理學中心訪問學者。現為
高雄醫學大學心理學系副教
授、正向心理學中心主任。

小時常到廟裡去寫生，同時欣賞牆上的故事畫，也常在課本的空白處，畫課文的插圖。師範學校畢業後當老師，喜歡教故事畫，也畫故事畫給小朋友看。後來當編輯，編圖書畫，快樂得不得了，並認為畫圖也是一種讀書的方法。

每冊繪本搭配1片雙語CD，中英文各2曲。

- ★全套30冊全彩精裝繪本，中英雙語
- ★全套30片中英雙語CD
- ★1冊繪本導讀

系列一：正向思考與情緒



我，阿芳希娜——自我效能

這是義大利海城女王阿芳希娜的真人真事。10歲的她得到人生第一輛自行車後，便開始騎車，但在和同學保守年代，這種行為並不受人接受，所以她得面對男校、貴族力量，才能加速達到自己的夢想，成為一名自行車手。



帶著書的女士——轉向正向情緒

戰戰後的德國，一對姊弟在荒廢的街頭尋找食物，卻發現一個偷書的賊。在這種，有位帶著書的女士，向姊弟兩人介紹書，這時故事給大家聽，現實生活中承受的創傷與困苦，就在一本又一本的書中，得到安慰和鼓勵。

系列二：將風潮人優勢力



帕卡卡生了一個蛋——發現優勢

帕卡卡是一隻鳥，當其他母雞忙著生蛋時，牠卻到處閒晃，不是低頭啄著花草，就是抬頭望向藍天。其他母雞一直和牠爭論，牠想：又怎樣，最後生了一個蛋，經過一番折騰，終於生了一個蛋，一個值得等待的蛋。



故事船——樂觀

被追離家園的孩子，不被接納的現實所束縛，他們想像著：能呼喚的杯子是家，母親煮的飯是船帆，四圍的花是船舵，而坐在船艙外的船就是船。他們在這艘船中，知道生命的故事仍不斷寫著，而南方一定還有新的故事。



太多了，多出兩隻鳥——正向情緒益處

一樣只能容納一百隻鳥的樹，突然多了兩隻，這可讓一向嚴格的規定多多的樹管理員無法接受，他舉起網子準備捕捉，卻引起住在樹上的鳥兒起而反抗，到底這場大戰，誰能勝出？太多鳥的問題，又如何解決？



莫內特的鬍子——培養優勢

莫內特是位居住的小女孩，她相信鬍子巨大的鬍子可以帶來勇氣。沒想到，巨人的出現，讓大方借給他鬍子。於是，戴上鬍子的莫內特，在學校和朋友產生了愉快的一天，但回家後，莫內特弄丟了鬍子，當晚上巨人來時會發生什麼事？



如果給我一枚錢幣——希望

當一枚錢幣掉入深溝，發出「叮」的一聲，就是妮妮最開心的時刻了，因為她有錢了。為此，她幫忙掃狗、做故事、送禮物、買餅乾，幾乎什麼事都做。直到有一天，妮妮在廣場遇見一位女士，她終於放下了自己的夢想。



我的樹枝——同理心

一夜冰風過後，小女孩親愛的樹枝也被打落在地。她想把樹枝扶回去，就提著它跑回家中，但似乎都行不通，直到鄰居法蘭克先生提出建議。法蘭克先生覺得她的心，並陪伴她一步一步將樹枝變成綠色的東西，繼續留在女孩身邊。



我的角落——智慧與知識型優勢

原本空無一物的角落，隨著發揮他的創造力，放了一些家具，掛上幾本書，還弄了一盆植物，然後，在牆壁上各式各樣的窗戶，但覺得還少了些什麼？於是，他開始蒐集了一箱書，讓真實世界的角落，豐富了「我的角落」。



建築師尤金——替代性思考

尤金是一位相當「規矩」的建築師，他希望這世界能變得像他設計的建築一樣，整齊方正。但有一天突然，一場大劇烈打亂了尤金的計畫，還有他的原則。到底尤金會如何對待這份意外的禮物呢？



在雨傘下——幸福感

這是個陰沉的日子，下著大雨，一個穿著雨衣的男子全身濕透，正在趕路。路上擠滿趕路的行人，加上突如其來的雷聲，更是讓人寸步難行。一切的不幸與抱怨，直到路過溫暖的甜點店和男孩出現……



妮雅妮的漫漫長路——勇氣型優勢

這是個賣菜在南鎮的婦人，一對姊妹為了取水，要走上好長的路。不幸的是，取水時，姊妹又淋雨淋倒了。姊妹妮雅妮要帶著水和雨水回去，這條漫漫長路更加困難了……妮雅妮會怎麼做呢？



金色畫框——創造正向情緒

一對什麼都有的夫婦，就只缺一幅畫來布置家，於是他們買了畫框，找畫家來家裡作畫。但畫家什麼都沒畫，就是遠遠沒完成畫框的畫……夫婦倆失望，其他人卻很開心。最後畫框裡終於出現美麗的畫，但畫只存在在畫框裡嗎？



此時此地——正念

此時此地，你正看著書，還有呢？集中心神，繼續讀著你眼前的字，並延伸到你看不見的地方，在那裡有誰些人、事、物？最佳的「正念」讀本，帶你立刻體會到內在的平衡和力量。



小小的小善意——人道型優勢

對人好會做什麼呢？書中的小小善意們這樣做：只要一個「請」和「謝謝」，大大的讚美，一點點關心，讓耳朵與心，伸出手幫忙。書中，當有人跟你说：「謝謝」，永遠都要回答：「不客氣！」

系列三：正向關係與環境



小房子找家人——自我與他人

有一棟空蕩蕩的小房子，他空著空著，更想有自己的家。他出發找尋家人，一路上遇到狗、熊、鳥和流浪漢，他竭力邀請，甚至願意配合他們的需要，但都被拒絕。最後，小房子終於找到最適合的家人，他是誰呢？



奇怪的鳥寶寶——世代關係

班鳩夫婦滿心期待看著新孵的一窩蛋，他們的鳥寶寶就要破殼而出，但破殼而出的卻是怪鳥，與班鳩和鳥火雞，這三個完全不搭鳥，有的不會飛的怪鳥寶寶，打破班鳩夫婦的美好想像。這窩家還將如何發展呢？



波伊不得走——正義型優勢

大象波伊坐在馬路中央，這是鎮上唯一的馬路，因此造成大塞車，駕駛按喇叭，警察開車罰單與他走開，但都沒用。大家使出更多花招：乳豬、老鼠、起飛機……還是不行，最後鎮長親自擬定計畫，卻不如一個小女孩的方法……



安靜——節制型優勢

馬丁先生喜歡安靜，但外頭的聲音，尤其是馬戲團，簡直快瘋他。幸好他找到好方法，就是將自己關在大海裡，靜無聲息。幾天過後，似乎安靜過頭，馬丁先生被關在過馬戲世界裡了，誰能幫幫他呢？



一道牆——與不同能力的人

有一天，路過圍的國王，下令修築一道牆，而把其他顏色都塗到牆外。國王為什麼不想和他們住在一起呢？不過，後來先是紅牆，然後是綠牆、黃牆、……一批又一批到圍牆，這又是為什麼呢？



紙箱——友善環境

森林裡出現一個神秘的紙箱，動物們对它充滿好奇。突然，紙箱動了一下，到底是誰躲在裡面？動物們用盡辦法，邀請紙箱內的朋友出來，但牠卻拒絕不能。這時，天空下起大雨，動物們會怎麼做呢？紙箱會因此打開嗎？



媽媽，你們是怎麼認識的——超越型優勢

蘇菲亞問媽媽爸爸是怎麼認識的？雖然她已經問了幾次，但媽媽總是說：謝謝你爸爸媽媽認識的每個人。每一個人，甚至是你爸爸媽媽上的課？的確，謝謝蘇菲亞，讓我們看到有這麼多事物值得感謝。



塞勒斯斯坦——與不同想法的人

塞勒斯斯坦是隻古怪的鳥，天氣好時他會穿身雨衣，一旦下雨卻收起雨衣，滿心歡喜迎接雨水。雖然大家表面上對他讚揚紛紛，但私下卻又偷偷模仿他，也享受用雨衣迎接雨滴的奇妙滋味。



一起吃晚餐——社區共生

奇怪的羅賓遜了，英仁起身要回家吃他最後的晚餐。一路上，他不意遇到到的親朋好友，當客人如同家中貴客時，卻突然停下了！啊，大夥能不能一起享用這多寶貴，辛辣美味的晚餐呢？



葛洛麗亞的樹——學習寬恕

雖然葛洛麗亞的樹，竟然被豬豬吃掉樹根，葛洛麗亞立刻開始吃樹葉，豬豬很強硬而引發一連串的苦戰。直到路過豬豬的一句話，大家才冷靜下來，那麼葛洛麗亞會原諒豬豬嗎？所有事情都能恢復原狀嗎？



海克多超級大力士——與不同特質的人

強壯剷、氣昂昂的超級大力士海克多，私下的最愛是織襪和羊毛線。這些他深藏的秘密，卻被人發現，並大肆張揚在馬戲團所有演員面前，包括他的另一位最愛——步舞。無地自容的海克多該怎麼辦？步舞又會如何看待他？



小狗佩迪——人與動物

小狗佩迪迷路了，從鄉村走到城市，想要有尋獲。但在城市裡，牠處處被人驅逐，當牠進入餐廳找東西吃，便遭人斥責，牠害怕得也對人狂吠。之後，牠幫助的遇到公面，牠的爪下休息，有人會注意到牠的渴望嗎？



納森之歌——建立復原力

小男納森住在俄羅斯的猶太村。他喜歡唱歌，想出國學習，但哪來的錢？在家人的支持下，大家勸導工作存錢的計畫。然而，他上船了船，來到陌生的紐約……他如何面對這二連三的問題，又如何面對他的夢，與家人重聚呢？



獵人的故事——與對立的人

彭巴得里是巴坎多村最傑出的獵人。有一天，他獵到一隻丹鳥，卻沒注意自己已陷入敵對村落，並被團團包圍。正當危險之際，一位有著宛如羚羊美麗雙眼的少女現身，彭巴得里的命運將會如何呢？



我的一人與自然

「我」——「我」，1. 冰原之王北極熊大眼一睜，覺得自己最高大，也最強壯，並認為周圍的一切都是「我的」。當牠漂流到大海，無敵海中眾多的生物，仍與「我」一切是「我的」。直到有一天牠發現牠與自然比牠大出許多的巨獸……